



Contes pour enfants pas sages,
ill. E. Henriquez,
Gallimard Jeunesse

nouveautés

textes illustrés

Autrement

Carlo Collodi, trad. de l'italien par Madame de Gencé, ill. Roland Topor :

Les Aventures de Pinocchio

Il est assez significatif que cette édition des *Aventures de Pinocchio* ne soit pas publiée par le département jeunesse de l'éditeur car elle a surtout pour but de mettre à la disposition des lecteurs français une édition illustrée par Roland Topor, après celle parue en langue allemande. En effet, avec le texte un peu suranné de Madame de Gencé, première traductrice en français de ce classique, et une mise en pages assez dense, cette édition s'adresse surtout à un public averti, d'autant que l'interprétation visuelle que Roland Topor donne des *Aventures de Pinocchio* est très adulte, avec des images aux cadrages étudiés pour impressionner et des représentations très cruelles des péripéties du pantin. (C.B.)

ISBN 978-2-7467-1111-2

23 €

À partir de 6 ans

Gallimard Jeunesse

Collection Gallimard Album

Jacques Prévert, ill. Elsa Henriquez :

Contes pour enfants pas sages

Quel plaisir de lire et de relire ces merveilleux contes qui enchantent petits et grands par leur fantaisie et leur humour un peu grinçant, dans une inimitable écriture qui va droit au but pour aborder, mine de rien, une certaine critique sociale... Notre plaisir est redoublé par cette superbe réédition à l'identique de l'album paru la première fois en 1947 aux éditions du Pré-aux-Clercs : reliure soignée, couverture et papier épais accueillent les dessins en noir et blanc de l'illustratrice préférée du poète ainsi que ses contes alternativement imprimés en vert, rouge, bleu, orange... De la fantaisie jusque dans l'impression ! (C.B.)

ISBN 978-2-07-057604-3

14 €

À partir de 6 ans

Amos Oz, trad. de l'hébreu par Sylvie Cohen, ill. Georg Hallensleben :

Soudain dans la forêt profonde

Ce long texte, où le célèbre écrivain israélien aborde, à travers l'histoire de ce village déserté par tous les animaux, les thèmes de la différence qui isole des autres, de la tolérance, de la nécessité de combattre des comportements tels que la raillerie, l'oubli, la méchanceté, est publié sous forme d'un album, entrecoupé d'illustrations pleine page. Les peintures à la gouache aux contours flous donnent un écho parfait à l'atmosphère étrange de ce récit. Un récit qui comporte un certain nombre de redites, comme si l'histoire était volontairement résumée au début de certains chapitres. Est-ce le signe que sa publication était à l'origine prévue en feuilleton, est-ce pour faciliter la lecture de ce long texte aux enfants, en leur rappelant ainsi le déroulement de l'histoire ? Reste un sentiment de gêne à la lecture, de même qu'un doute sur la compréhension par des enfants de certains sentiments décrits, qui sont résolument ceux d'adultes. Car, même si les héros sont deux enfants, il est possible que le texte manque son public en voulant s'adresser à tout le monde : complexité du message et crédibilité de l'histoire qui la porte ne vont pas forcément bien ensemble. Malgré tout, le texte, d'une indéniable qualité littéraire, sait créer une tension narrative qui installe le lecteur dans l'attente du dénouement de l'histoire. (C.B.)

ISBN 978-2-07-061684-8

14,50 €

À partir de 9 ans

RESPONSABLE DE LA RUBRIQUE :

Catherine Bessi



coup de cœur



bravo !



intéressant



pourquoi pas ?



problème...



hélas !